

تاریخ دباچ : 23 فیبرواری 2018 / 07 جمادی الآخر 1439ھ

## خطبة جمعة

تاجوق:

" القرءان قندوان هيدوق "

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور



## سناراي اهلي جاوتنكواس خطبة نكري سلاڱور

- 1- صاحب السعادة داتوء حاج حاريس بن قاسم  
فڱاره جائس (فڱوروسي)
- 2- توان حاج محمد بصاري بن عمر  
تيمبلن فڱاره (اوقراسي)، جائس (اهلي)
- 3- كتوا فڱولوڱ فڱاره  
بهاگين فڱوروسن مسجد، جائس (ستيا اوسها)
- 4- صاحب السماحة داتوء دوكتور حاج انهار بن حاج اوفير  
تيمبلن مفتي، جابتن مفتي نكري سلاڱور (اهلي)
- 5- أستاذ محمد فرحان بن ويجاي  
إمام بسر مسجد سلطان صلاح الدين عبد العزيز شاه (اهلي)
- 6- أستاذ ايندرا شهريل بن محمد شهيد  
فڱاواي مجلس اگام اسلام سلاڱور (اهلي)
- 7- توان حاج عبدالحليم حافظ بن صالحين  
كتوا فڱولوڱ مفتي (فتوى)، جابتن مفتي نكري سلاڱور (اهلي)
- 8- داتوء حاج عبد المجيد بن عمر  
اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڱور (اهلي)
- 9- يغ برهاگيا دوكتور حاج عثمان بن حاج صبرن  
منتن فڱشرح اونيفورسي تي ايندوستري سلاڱور (UNISEL) (اهلي)
- 10- توان حاج حميد بن مت عيسى  
فڱشرح، كوليچ اونيفورسي تي اسلام انتارابغسا سلاڱور (اهلي)
- 11- توان حاج مد سهاري بن عبدالله  
اهلي جاوتنكواس فتوى نكري سلاڱور (اهلي)
- 12- أستاذ خيرالعزمي بن خيرالدين  
فڱولوڱ فڱاره اونيت خطبة بهاگين فڱوروسن مسجد، جائس (اوروس ستيا)



## "القرءان قندوان هيدوق"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴿٩﴾<sup>١</sup>  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ  
وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:  
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ  
مُسْلِمُونَ.

حاضرین یغ درحمتی اللہ سکالین،

قد هاري جمعة یغ مولیا این لاکي قنوه  
کبرکاتن قغھولو سکالا هاري، خطیب ایغین  
مغاجق جماعه یغ دمولیاکن اکر سام ۲ تروس  
استقامة برتقوی کقد اللہ سبحانه وتعالی دغن  
سبئر-بئر تقوی. تقوی دالم معنا ملقساناکن

<sup>1</sup> Al-Hijr : 9



سکالا تيته قرينته الله سبحانه وتعالى دان  
منيغکلکن سکالا لارغش. يقينله دان قرچايله دغن  
سقنوه هاتي بهاوا هاش همبا۲ الله يغ برتقوى  
سهاج يغ لايق مماسوقى شرکن داخيرة کلق.

برسمقنا دغن مجلس تلاوة دان تحفيظ  
القرءان قريغکت نگري سلاڱور قد 20 هيغک 23  
فيبرواري 2018، ماريله کيت سام۲ مغياتي خطبه  
يغ برتاجوق "القرءان قندوان هيدوق".

حاضرین يغ برهاکيا،

کتاب سوچي القرءان مروفاکن سبواه کتاب  
تراکوغ يغ دتورونکن اوليه الله سبحانه وتعالى کقد  
جونجوغن بسر نبی محمد ﷺ مالوئي ملائكة  
جبريل دالم بهاس عرب دان مغيديوغي معجزة يغ  
تيغکي دري سکي لفظ دان معنا سرتا ممبري قهاالا  
باکي قمبراچش. نامون هاروس دقراکوئي اوليه  
سلوروه مانسي بهاوا القرءان اين ممقوپاغي بايق



كلبين، تيدق كيرا سماس هيدوف ماهوقون  
سلفس كماتين.

القرءان بوكن سقدر قوساك قنيغكن رسول  
الله ﷺ سماتا-مات. اي اداله معجزة تربسر نبى  
محمد ﷺ يغ دتورونكن سچارا برقريغكت سلاما  
23 تاهون اين، دأمانهكن سوقايا مائسي داقت  
ممقلاجريش، مغياتي ستروش مغممكن سكاللا  
يغ تركاندوغ دالمث.

سسوغكوهن القرءان يغ مغمندوغي لبيه 6000  
ايات دالم 114 سورة مروفاكن قندوان دان  
قتونجوق كقد مانسي سباكايماان فرمان الله  
سبحانه وتعالى دالم سورة البقرة ايات 1-2 :

الْم ﴿١﴾ ذَٰلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ﴿٢﴾

"اليف، لام، ميم. كتاب القرءان اين، تيدق اد  
سبارغ شك قدش (تنتغ داتغن دري الله دان تنتغ



سمفورناڻ؛ اي قولاً منجادي فتونجوق باڳي  
اورغ ۲ يغ برتقوى".

کيت مڱتاهوئي بهاواساڻ سڱالا ماچم  
فرسوآلن کهيدوقن ددنيا ماهوقون داخيرة تله  
دترغکن سچارا جلس دالم القرءان. سباڱاي  
سأورغ مسلم يغ سڱاتي، سهاروسڻ کيت  
منجاديکن القرءان سباڱاي قندوان هيذوق اڱر  
کيت ممقراوليه فتونجوق الله سبحانه وتعالى  
سڱاليڱوس منجاديکن کيت سباڱاي همباش يغ  
برتقوى.

سلاءين ايت، القرءان جوڱ برتيندق سباڱاي  
کتاب هداية، رحمة دان قيمبوه کڱد سڱالا ماچم  
قپاڱيت باڳي اورغ ۲ برايمان. الله سبحانه وتعالى  
منجلسکن برکناءن حال اين ملالوئي فرمانڻ  
دالم سورة يونس ايات 57 :



يَأْتِيهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِّمَا فِي  
الْصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٥٧﴾

"واهاي اومت مانسي! سسوغكوهن تله داتغ  
كقد كامو القرءان يغ منجادي نصيحت قعاجرن  
دري توهن كامو، دان يغ منجادي قناور باكي  
قپاكي٢ باتين يغ اد ددالم دادا كامو، دان جوگ  
منجادي هداية قتونجوق اونتوق كسلامتن، سرتا  
ممباوا رحمة باكي اورغ٢ يغ برايمان".

حاضرين يغ درحمتي الله سكالين،

القرءان دتورونكن اوليه الله تعالى اونتوق  
اومت مانسي سلوروهن سباكاي نصيحت قعاجرن  
اونتوق ممقرباءيقي اخلاق دان عمل قربواتن دان  
سباكاي اوبت قناور باكي قپاكي٢ باتين سقرتي  
قپاكي٢ كوفور دان شيريك، حسد دغكي دان  
خيانه سرتا لاءين٢ قپاكي٢ جيوا. القرءان جوگ  
منجادي هداية قتونجوق كجالن يغ درضائي الله



تعالی یغ اکن ممباوا کقد کبهاکیاءن دنیا دان  
اخیره دان القرءان قولاً سچارا خصوص منجادی  
فانچرن ۲ رحمة باکی اورغ ۲ یغ برایمان.

القرءان جوک مروفاکن کتاب اللہ یغ ممباوا  
اومت مانسی کقد کبزن سباکایمان فنکسن اللہ  
ددالم فرمانش دالم سورة الماعیده ایات 48 :

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ  
الْكِتَابِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُم بَيْنَهُم بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَلَا تَتَّبِعْ  
أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ

"دان کامی تورونکن کقدامو (واہای محمد)  
کتاب (القرءان) دغن ممباوا کبزن، اونتوق  
مغصحن بنرث کتاب ۲ سوچی یغ تله دتورونکن  
سبلومش دان اونتوق مملیہارا سرتا مغاوسیش. مک  
جالنکنله حکوم انتارا مریک (اہلی کتاب) ایت  
دغن اف یغ تله دتورونکن اولیہ اللہ (کقدامو)،  
دان جاغنله اغکاو مغیکوت کھندق ہاوا نفسو





مريک (دغن مپليويغ) دري اف يغ تله داتغ  
کڦدامو دري کبنرن".

اوليه يغ دميكين کيت هندقله برڦکغ دغن  
ڦندوان القرءان دان مڦعملکن سکالا اجرن يغ  
ترکاندوغ ددالمث. کيت هندقله ممڦلاجري القرءان  
دغن برکورو باکي مڦيلقکن درڦد ملاکوکن  
کسالهن دري سڦي باچان دان تفسيرنث.  
سسوڦگوهن اومت اسلام يغ تربايق اداله مريک  
يغ ممڦلاجري دان مڦاجرکن القرءان. حال اين  
برتڦتن دغن حديث درڦد عثمان بن عفان رضي  
الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ

"سباءيق-ببايق کامو اياله اورغ يغ ممڦلاجري  
القرءان دان مڦاجرکنث".

(رواية البخاري)

مسلمين يغ درحمتي الله سکالين،



اين اداله سبهاكين درقد كأوتاماءن، فضيلة  
دان كلبهن القرءان سباگاي معجزة يغ منجادي  
هداية، فتونجوق، رحمة، فناور، نصيحت  
فعاجرن دان قندوان يغ مپلسايكن سكالاً  
قرسوءالن هيدوق مانسي سرتا مپلامتكن مانسي  
دري كسستن سباگايماں سبدا رسول الله ﷺ :

تَرَكْتُ فِيكُمْ أَمْرَيْنِ، لَنْ تَضِلُّوا مَا تَمَسَّكْتُمْ  
بِهِمَا: كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ نَبِيِّهِ

"اكو تله تيغكلكن قد كامو دوا قركارا، سكالـ  
كالي كامو تيدق اكن سست سلاما كامو برقكغ  
دغن كدواش ياءيت كتاب الله (القرءان) دان سنة  
رسول الله ﷺ".

(رواية امام مالك)

ماريله كيت مهاجق انق ايستري، اهلي  
كلوارك، انق رماج، مودا مودي، جيرن تتغك دان  
مشاركت سلوروهن مغمبيل برت كفتيغن بلاجر،



مغاچر، ممهبي، معحياتي، منچينتائي دان  
مععملكن القرءان. سسوغكوهش برونوغلله اومت  
إسلام يغ سنتياس بلاجر دان مغاچر سرتا  
مععملكن القرءان.

دغن لدقن تيكنولوگي هاري اين، القرءان  
امت موده اونتوق دداقتي. جك دهولو موغكين  
اگق منچابر اونتوق ممباوا القرءان، تتاڤي هاري  
اين كيت ممقوپاڤي تيليفون بيمبيت يغ بوليه  
مپيمقن قلباگاي اقليكاسي القرءان. جوسترو،  
القرءان سماكين موده اونتوق دباوا كمانا-مان.  
مك سماكين موده جوگ اونتوق كيت ممباچ  
القرءان، سام اد دمسجد، دهوسقيتل، دقجابت،  
ددالم قنريغن، ماهو قون اتس كاقل دلاءوتن. مك  
تياد السن اونتوق كيت تيدق ممباچ القرءان.  
اوليه ايت، جاديكنله ممقلاجري دان ممباچ  
القرءان سهاكين درقد گاي هيذوف كيت.



لواڠكن سديكيت ماس دغن القرءان قد ستياڤ هاري.

حاضرین یغ برہاگیا،

مغاخيري خطبه قد هاري اين، ماريله سام ۲  
کيت مغمبيل ببراڤا فعاڠرن دان فغحياتن  
سباڠاي قندوان اونتوق کهاگيائن هيدوف کيت.  
انتاراڠ:

1. اومت اسلام هندقله يقين بهاوا کتاب  
القرءان اداله سبواه کتاب یغ مغاندوغي قلباڠاي  
فاءيده اونتوق منڠامين کهاگيائن هيدوف دنيا  
دان اخيرة کلک.

2. اومت اسلام مستيله سنتياس برقکغ تکوه  
دغن کتاب القرءان دان سنة نبی کيت محمد ﷺ  
سهیغک کاخير حياة.



3. اومت اسلام هندقله ممبوداياكن مباح  
دان ممقلاجري القرءان دالم كلوارك تنقا مغيرا  
ماس دان دمان ۲ سهاج برادا.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

الرَّحْمَنُ ﴿١﴾ عَلَّمَ الْقُرْآنَ ﴿٢﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ ﴿٣﴾ عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ﴿٤﴾

"(توهن) يغ مها قموره سرتا مليمقه-ليمقه  
رحمتش. ديالاه يغ تله مهاجركن القرءان. ديالاه يغ  
تله منچيقتاكن مانسي. ديالاه يغ تله ممبوليهكن  
مانسي (برتوتور) ممبري دان منريما كياتان."

(الرحمن: 4-1)

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي  
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ  
مَنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.



أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ  
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ  
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

\*\*\*\*\*

هاروندين / شيدا

14.02.2018



## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ  
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اَللَّهُمَّ صَلِّ  
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ  
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا  
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

حاضرین یغ درحمتی اللہ سبحانہ و تعالیٰ،

خطیب سکالی لانی برقسن سوفاي کیت  
سنتیاس برتقوی کقد اللہ سبحانہ و تعالیٰ. کیت  
امتله دتونتوت اکر منمقیلکن کمولیاغن اخلاق  
دان کقربادین تیغنی کران رسول اللہ ﷺ دأوتوس  
اونتوق میمقورناکن اخلاق دان سباکای رحمة  
باکی سلوروه اومت دان سکالین عالم. اولیه ایت  
ماری کیت ممقربایقکن صلوات دان سلام کاتس



جونجوغن بسر نبي كيت محمد ﷺ ، کران قرينته  
الله سبحانه وتعالى دالم فرمانش:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا  
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ  
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ  
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ  
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزَّ  
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ  
وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا  
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،  
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ  
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ





الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ  
سَلَغُورِ، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادريس شاه الحاج،  
ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد العزيز شاه  
الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعُوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،  
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَغُورِ، تَعَكُو  
أَمِيرِ شَاهِ، ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادريس شاه  
الحاج، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا  
ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اَللّٰهُمَّ أَطِلْ عُمْرَهُمَا، مُصْلِحَيْنِ  
لِلْمُوظَّفَيْنِ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ  
الهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اغكاوله توهن يغ مها بركواس، كامي  
برشكور كحضرتمو يغ تله مقورنياكن كامي رحمة  
دان نعمة، سهيغك نكري اين منجادي نكري يغ  
ماجو، سجهترا دان بركباجيقن دباوه كقيمقين  
راج كامي سباكاي كتوا اكام إسلام دنكري اين.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا  
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً  
وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي  
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ  
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ  
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ  
أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.